**Vazby sloves**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1 | **an**blicken j-n (h.) | podívat se na někoho |
| 2 | **ab**hängen von j-m/etw. (i, h. a) | záviset na někom/něčem |
| 3 | **ab**holen j-n/etw. irgendwo/irgendwoher (h.) | vyzvednout někoho/něco někde/odněkud |
| 4 | sich **an**hören nach etw. (h.) | vypadat na něco (díky tomu, co je slyšet) |
| 5 | **ab**sehen von etw. (ie) (a, h. e) | upustit od něčeho, zdržet se něčeho |
| 6 | sich **an**passen j-m/etw. (h.)sich **an**passen an j-n/etw. (h.) | přizpůsobit se někomu/něčemu |
| 7 | **an**rufen j-n (ie, h. u) | zavolat někomu; zavolat na někoho |
| 8 | sich (3.p.) **an**schauen j-n/etw. (h.) | prohlédnout si někoho/něco(po)dívat se na někoho/něco |
| 9 | sich (3.p.) **an**sehen j-n/etw. (ie) (a, h. e) | prohlédnout si někoho/něcopodívat se na někoho/něco |
| 10 | **an**starren j-n/etw. (h.) | dívat se upřeně na někoho/něco |
| 11 | antworten j-m auf etw. (h.) | odpovědět někomu na něco |
| 12 | arbeiten an etw. (3.p.) (h.) | pracovat na něčem |
| 13 | sich ärgern über j-n/etw. (h.) | zlobit se na někoho/kvůli něčemu |
| 14 | **auf**hören mit etw. (h.) | přestat s něčím |
| 15 | **auf**passen auf j-n/etw. (h.) | dávat pozor na někoho/něco |
| 16 | sich **aus**kennen irgendwo (kannte sich aus, h. sich ausgekannt) | vyznat se někde |
| 17 | sich **aus**ruhen von etw. (h.) | odpočinout si od něčeho |
| 18 | be**an**tworten etw. (h.) | zodpovědět něco, odpovědět na něco |
| 19 | sich bedanken bei j-m für etw. | poděkovat někomu za něco |
| 20 | begegnen j-m (i.) | potkat někoho (doslova: někomu), zacházet s někým |
| 21 | sich bemühen um j-n/etw. (h.)sich bemühen um j-n (h.) | snažit se o někoho/něco, usilovat o někoho/něcostarat se o někoho |
| 22 | sich beschäftigen mit etw. (h.) | zabývat se něčím, zaměstnávat se něčím |
| 23 | sich (4.p.) beschweren bei j-m über j-n/etw. (h.)sich beschweren wegen einer Sache | stěžovat se někomu na někoho/něco, kvůli něčemustěžovat se kvůli něčemu |
| 24 | bestehen etw. (4.p.) (bestand, h. bestanden)bestehen auf etw. (3.p.) (bestand, h. bestanden)bestehen aus etw. (bestand, h. bestanden)bestehen in etw. (bestand, h. bestanden) | vykonat něco, obstát při něčemtrvat na něčemsestávat z něčeho, být vyroben z něčehospočívat, záležet, tkvít v něčem |
| 25 | bitten j-n um etw. (bat, h. gebeten) | prosit někoho o něco |
| 26 | danken j-m für etw. (h.) | děkovat někomu za něco |
| 27 | denken an j-n/etw. (dachte, h. gedacht) | myslet na někoho/něco |
| 28 | denken etw. (4.p.) über j-n/etw, von j-m/etw. (dachte, h. gedacht) | myslet si, soudit něco o někom/něčem |
| 29 | diskutieren über j-n/etw. (h.) | diskutovat o někom/něčem |
| 30 | duzen j-n (h.) | tykat někomu |
| 31 | **ein**fallen j-m (ä) (ie, i. a) | napadnout někomu (myšlenka) |
| 32 | **ein**laden j-n irgendwohin (ä) (u, h. a) | pozvat někoho někam |
| 33 | entscheiden über j-n/etw. (ie, h. ie)sich entscheiden für j-n/etw. (ie, h. ie) | rozhodnout o někom/něčemrozhodnout se pro někoho/něco |
| 34 | sich entschuldigen bei j-m für etw. (h.) | omluvit se někomu zě něco |
| 35 | entsprechen etw. (3.p.) (i) (a, h. o) | odpovídat něčemu |
| 36 | sich (4.p.) erholen von j-m/etw. (h.) | odpočinout si od někoho/něčeho, zotavit se z něčeho |
| 37 | sich (4.p.) erinnern an j-n/etw. (h.) | vzpomenout si, pamatovat se na někoho/něco |
| 38 | erkennen j-n/etw. an etw. (3.p.) (erkannte, h. erkannt) | poznat někoho/něco podle něčeho |
| 39 | erwischen j-n bei j-m/etw. (h.) | přistihnout někoho při něčem; chytit někoho za něco |
| 40 | erzählen von j-m/etw., über j-n/etw. (h.) | vyprávět o někom/něčem |
| 41 | folgen j-m/etw. (b.)folgen j-m (h.)folgen aus etw. (h.) | následovat někoho, uposlechnout někoho, řídit se podle něčeho (např. rady)poslouchat někohoplynout, vyplývat z něčeho |
| 42 | fragen j-n nach j-m/etw. (h.) | ptát se někoho na někoho/něco |
| 43 | sich freuen auf j-n/etw. (h.)sich freuen über j-n/etw. (h.) | těšit se na někoho/něcotěšit se, mít radost z někoho/něčeho |
| 44 | gehen um j-n/etw. (ging, i. gegangen) | jít o někoho/něco |
| 45 | genießen etw. (4.p.) (genoss, h. genossen) | užít, užívat (si) něčeho |
| 46 | sich (4.p.) gewöhnen an j-n/etw. (h.) | zvyknout, zvykat si na někoho/něco |
| 47 | glauben etw. (4.p.) (h.)glauben j-m etw. (h.)glauben an j-n/etw. (h.) | věřit něčemuvěřit někomu něcověřit v někoho/něco |
| 48 | halten j-n für j-n/etw. (ä) (ie, h. a)halten etw. von j-m/etw. (ä) (ie, h. a) | považovat někoho za někoho/něcomyslet si něco o někom/něčem |
| 49 | sich handeln um etw. (h.) | jednat se o něco |
| 50 | handhaben etw. (h.) (bez předpony) | zacházet/manipulovat s něčím, ovládat něco (přístroj) |
| 51 | heilen j-n von etw. (h.) | (vy)léčit někoho z něčeho |
| 52 | heiraten j-n (h.) | vzít si někoho, vdát se za někoho, oženit se s někým |
| 53 | helfen j-m bei etw., mit etw. (i) (a, h. o) | pomoci někomu při něčem, prostřednictvím něčeho (např. rady) |
| 54 | hoffen auf etw. (h.) | doufat v něco, nadít se něčeho |
| 55 | holen j-n/etw. irgendwoher (h.) | (do)jít pro někoho (něco, přivést koho, přinést co odněkud |
| 56 | hören etw. von j-m/über j-n (h.)hören von etw. (h.) | slyšet něco o někomslyšet o něčem |
| 57 | sich informieren über j-n/etw. (h.) | informovat se o někom/něčem |
| 58 | sich interessieren für j-n/etw. (h.) | zajímat se o někoho/něco |
| 59 | kennen lernen j-n/etw. (h.) | poznat někoho/něco, seznámit se s někým/něčím |
| 60 | klagen über j-n/etw. (h.) | stěžovat si na někoho/něco |
| 61 | kommen auf etw. (kam, i. o) | přijít na něco (a další významy) |
| 62 | sich konzentrieren auf j-n/etw. (h.) | soustředit se, koncentrovat se na někoho/něco |
| 63 | sich kümmern um j-n/etw. (h.) | starat se o někoho/něco |
| 64 | lachen über j-n/etw. (h.) | smát se někomu/něčemu |
| 65 | leben von etw. (h.) | žít z něčeho |
| 66 | leiden an etw. (3.p.3) (litt, h. gelitten) | trpět něčím |
| 67 | leiden unter j-m/etw. (litt, h. gelitten) | trpět něčím/pod někým/něčím |
| 68 | lesen etw. von j-m/etw. nebo über j-n/etw.(ie) (las, h. e)lesen von j-m/etw. nebo über j-n/etw. | číst něco o něčemčíst o někom/něčem |
| 69 | liegen an j-m/etw. (a, h. e) | záležet na někom/něčem |
| 70 | **los**werden etw. (er wurde los, er ist losgeworden) | zbavit se něčeho |
| 71 | **nach**denken über j-n/etw. (dachte nach, h. nachgedacht) | přemýšlet o někom/něčem |
| 72 | **nach**geben j-m/etw. (i) (a, h. e) | ustoupit někomu/něčemu (po počátečním odporu či nakonec) |
| 73 | plaudern mit j-m (h.) | povídat si s někým |
| 74 | protestieren gegen j-n/etw. (h.) | protestovat proti někomu/něčemu |
| 75 | rechnen auf j-n (h.)rechnen mit j-m/etw. (h.) | počítat s někým (spoléhat na někoho)počítat s někým/něčím |
| 76 | reden über j-n/etw. (h.) | mluvit, hovořit o někom/něčem |
| 77 | riechen an etw. (3.p.3) (roch, h. gerochen) | přivonět (si) k něčemu |
| 78 | sagen etw. zu etw. (h.) | říkat něco něčemu |
| 79 | sich scheiden lassen von j-m (ä) (ließ, h. a) | nechat se rozvést s někým |
| 80 | schicken j-m etw. nebo etw. an j-n (h.) | poslat někomu něco nebo na někoho něco |
| 81 | schreiben j-m/an j-n (ie, h. ie)schreiben über j-n/etw. nebo von j-m/etw. (ie, h. ie) | napsat někomupsát o někom/něčem |
| 82 | senden j-m etw. nebo an j-n etw. | poslat/zaslat někomu něco nebo na někoho něco |
| 83 | siezen j-n (h.) | vykat někomu |
| 84 | sparen für etw. (h.)sparen an etw. (h.) | šetřit na něcošetřit na něčem |
| 85 | spielen gegen j-n (h.) | hrát proti někomu |
| 86 | spielen um etw. (h.) | hrát o něco |
| 87 | sprechen mit j-m über j-n/etw. (i) (a, h. o)sprechen über j-n/etw. nebo von j-m/etw. (i) (a, h. o) | mluvit s někým o někom/něčemmluvit o někom/něčem |
| 88 | sterben an etw. (3.p.) (i) (a, h. o) | zemřít na něco |
| 89 | (sich) teilen etw. (h.) | rozdělit (si) něco |
| 90 | **teil**nehmen an etw. (3.p.) (a, h. o) | zúčastnit se něčeho |
| 91 | sich trennen von j-m | rozejít se s někým |
| 92 | sich überlegen etw. (4.p.) (h.) | rozmyslet si něco, uvážit, rozvážit něco |
| 93 | sich **um**sehen nach j-m/etw. (ie) (a, h. e) | ohlížet se po někom/něčem, poohlédnout se po někom/něčem |
| 94 | sich unterhalten mit j-m über j-n/etw. (ä) (ie, h. a) | bavit se s někým o někom/něčem |
| 95 | unterrichten j-n in etw. (3.p.) (h.) | vyučovat, učit někoho něčemu |
| 96 | sich ver**ab**schieden von j-m/etw. (h.) | rozloučit se s někým/něčím |
| 97 | vergessen j-n/etw. (i) (vergaß, h. e) | zapomenout na někoho/něco, zapomenout něco |
| 98 | sich verlieben in j-n/etw. (h.) | zamilovat se do někoho/něčeho |
| 99 | verstehen j-n/etw. (verstand, h. verstanden) | rozumět někomu/něčemu |
| 100 | **vorbei**gehen an j-m/etw. (3.p.) (ging vorbei, i. vorbeigegangen)**vorbei**gehen bei j-m/irgendwo (ging vorbei, i. vorbeigegangen) | jít kolem někoho/něčehostavit se u někoho/někde |
| 101 | **vorbei**kommen bei j-m (kam vorbei, i. vorbeigekommen) | zastavit se u někoho |
| 102 | sich **vor**bereiten auf etw. (h.)sich **vor**bereiten für etw. (h.) | připravovat se na něcopřipravovat se na něco |
| 103 | sich **vor**stellen etw. unter etw. (h.) | představit si něco pod něčím |
| 104 | **vor**ziehen etw. einer Sache (3.p.3) (zog vor, h. vorgezogen) | dávat přednost něčemu před něčím |
| 105 | warten auf j-n/etw. (h.) | čekat na někoho/něco |
| 106 | wissen von etw. (wusste, h. gewusst) | vědět o něčem |
| 107 | zählen auf j-n (h.)zählen zu j-m/etw. (h.) | počítat s někým (spolehnout se)patřit, náležet k někomu/něčemu |
| 108 | **zu**hören j-m/etw. (h.) | naslouchat někomu, něčemu |
| 109 | **zu**rufen j-m/etw. (rief zu, h. zugerufen) | (za)volat na někoho něco |
| 110 | **zu**winken j-m (h.) | (po)kynout někomu |